



## Zuid-Korea, consumptie eieren en eiproducten

Code: DPDLH-189    Versie: 1.0.8

Ingangsdatum: 29-09-2023

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

| Versie | Datum      | Wijziging ten opzichte van vorige versie  |
|--------|------------|---|
| 1.0.4  | 18-10-2018 | Met Zuid-Korea is een certificaat afgesproken voor de export van consumptie-eieren. Dit certificaat is in de instructie opgenomen.                |
| 1.0.7  | 25-08-2023 | De onderbouwing bij verklaring 2 van het eiproducten certificaat is aangepast.  |
| 1.0.8  | 29-09-2023 | Op aangeven van de Zuid-Koreaanse autoriteiten is het certificaat voor consumptie eieren aangepast. Dit is verwerkt in e-CertNL en de instructie. |

### 1 Doel en toepassingsgebied

Deze instructie geldt voor het exporteren van eiproducten en consumptie eieren naar Zuid-Korea. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Zuid-Korea, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA. Over de certificeringseisen die gelden voor de export van eiproducten en consumptie eieren naar Zuid-Korea zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken

### 2 Wettelijke basis

#### 2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EG) nr. 852/2004
- Verordening (EG) nr. 853/2004
- Verordening (EG) nr. 2017/625

#### 2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

#### 2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Zuid-Korea en Nederland.

### 3 Definities

| Begrip                | Definitie  |
|-----------------------|--|
| BCP                   | Border Control Point   |
| CoA                   | Certificeren op Afstand (NVWA)   |
| COKZ                  | Controle Orgaan Kwaliteits Zaken   |
| GCP                   | Grens Controle Post  |
| Herkomstbedrijf       | Het bedrijf waar de eieren worden gelegd   |
| HPAI                  | Hoog Pathogene Aviaire Influenza   |
| Kipnummer             | Bedrijfsnummer van het legbedrijf  |
| Leghennenbedrijf      | Het bedrijf waar de eieren vandaan komen, ook wel leg-, herkomst- of primair-bedrijf genoemd. Deze bedrijven hebben een KIP nummer   |
| LPAI                  | Laag Pathogene Aviaire Influenza   |
| NCD                   | Newcastle disease  |
| Pakstation            | Daar waar de eieren worden verzameld van de leghennenbedrijven.  |
| Vermeerderingsbedrijf | Een bedrijf wat bevruchte eieren levert ten behoeve van de export van broedeieren  |
| Voorcertificaat       | Een COKZ certificaat met gegevens over de productsoort, herkomst, bestemming en verklaringen met betrekking tot de volksgezondheid en laboratoriumonderzoeken ten aanzien van een te exporteren partij, opgemaakt door een officiële controlerende instantie uit de betreffende sector op basis waarvan de certificerend dierenarts van de NVWA een gezondheidscertificaat kan opmaken. Voorcertificaten zijn te vinden via: <a href="https://cokz.nl/sjablonen-bindende-bestemmingen/">https://cokz.nl/sjablonen-bindende-bestemmingen/</a> |

### 4 Werkwijze

#### Algemeen

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de [TMDL-01](#) informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- De certificering van eieren en eiprodukten verloopt in samenwerking met het COKZ. Het COKZ geeft voorcertificaten af op basis waarvan de NVWA kan certificeren. Deze voorcertificaten kunnen betrekking hebben op verklaringen ten aanzien van:
  - de volksgezondheid,
  - de warmtebehandeling,
  - de bacteriologische onderzoeken,
  - de origine van de eieren.

Voorcertificaten moeten aangevraagd worden bij het COKZ via e-mail: [eicertificaten@cokz.nl](mailto:eicertificaten@cokz.nl) Zie ook [DPEAH-04](#): Procedure voor certificering van consumptie-eieren en eiprodukten door het COKZ.

- De autoriteiten van Zuid Korea willen dat de eieren zijn voorzien van de legdatum. Dit moet in de volgende notering zijn vermeld: MMDD of YYYYMMDD. Het COKZ moet bij controle van de partijen nagaan of de eieren aan deze eisen voldoen.
- Daarnaast moeten alle legbedrijven zijn opgenomen bij origine van de producten. Tevens moet bij Identification worden ingevuld wat op het ei staat vermeld. Hiermee wordt bedoeld de code die op de eieren staat welke is opgebouwd uit een bedrijfscode in combinatie met het houderijsysteem. De legdatum hoeft hier niet vermeld te worden.
- Zuid-Korea verlangt een duplicaat van het certificaat bij iedere zending. In e-CertNL is het duplicaat gekoppeld en kan bij "aanvragen afgifte exportdocumenten" op dezelfde manier als het exportcertificaat worden aangevraagd. Het zijn dus niet 2 originelen, maar een origineel en een duplicaat. Het duplicaat moet voorzien worden van handtekening en naamstempel (dus niet tangen) van dezelfde veterinaire die ook het origineel tekent. Het duplicaat moet op blanco papier geprint worden en niet op waardepapier.

#### **4.1 Consumptie eieren**

De export van consumptie eieren naar Zuid-Korea is toegestaan.

##### **Algemeen:**

De autoriteiten van Zuid-Korea willen dat de eieren zijn voorzien van de legdatum. Dit moet in de volgende notering zijn vermeld: MMDD of YYYYMMDD. Het COKZ moet bij controle van de partijen nagaan of de eieren aan deze eisen voldoen.

Daarnaast moeten alle legbedrijven zijn opgenomen bij origine van de producten. Tevens moet bij Identification worden ingevuld wat op het ei staat vermeld. Hiermee wordt bedoeld de code die op de eieren staat welke is opgebouwd uit een bedrijfscode in combinatie met het houderijsysteem. De legdatum hoeft hier niet vermeld te worden.

Zuid-Korea verlangt een duplicaat van het certificaat bij iedere zending. In e-CertNL is het duplicaat gekoppeld en kan bij "aanvragen afgifte exportdocumenten" op dezelfde manier als het exportcertificaat worden aangevraagd. Het zijn dus niet 2 originelen, maar een origineel en een duplicaat. Het duplicaat moet voorzien worden van handtekening en naamstempel (dus niet tangen) van dezelfde veterinaire die ook het origineel tekent. Het duplicaat moet op blanco papier geprint worden en niet op waardepapier.

- *Bijlage 1: Certificaat consumptie eieren*

##### Verklaring 1:

*The edible eggs mentioned above originate from the Netherlands.*

De verklaring kan worden afgegeven na controle van de legbedrijven waar de eieren vandaan komen. Deze moeten worden opgenomen in het huidige certificaat. De herkomst van de eieren moet zijn opgenomen op het COKZ voorcertificaat.

##### Verklaring 2:

*Either*

*There has been no outbreak of Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) in the Netherlands during the past 12 months prior to the export. In case the Korean Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs recognizes that the efficient stamping-out policy for HPAI has been implemented in the Netherlands, this period may be shortened in accordance with the WOAHP Terrestrial Animal Health Code;*

*OR*

*In case of a reported outbreak of HPAI in the Netherlands, the edible eggs for export originate from HPAI-free zone which is updated and provided by the Netherlands when necessary.*

*The products mentioned above meet the following conditions:*

*- The poultry used for producing edible egg have only been in the HPAI-free zone and the edible eggs do not move through the HPAI restricted zones in transit to Korea.*

*However, if it is needed to move to or through HPAI-restricted zones, it should be*

*moved under the conditions of using expressway and sealing of vehicle etc;*

*- The poultry flock producing edible eggs and establishments producing processed eggs products comply with the EU animal disease control regulations and be under disease control measures administered by the government of the Netherlands;*

*- The edible eggs shall originate from the flock that tested negative in a regular surveillance program for HPAI (including HPAI testing, etc.) carried out by the government of the Netherlands in accordance with EU legislation;*

Het eerste gedeelte van de verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie van Nederland. Nederland moet een jaar vrij zijn van HPAI of, wanneer Zuid-Korea akkoord geeft, mag deze periode worden verkort tot de WOA norm. Controle vindt plaats via een automatische controle via e-CertNL.

Het tweede deel is van toepassing als er een uitbraak van HPAI is in Nederland. In dat geval moeten:

-de eieren afkomstig zijn van bedrijven uit bewakings en beperkingsgebieden. Dit zal handmatig gecontroleerd worden aan de hand van de postcodes van de bedrijven die op het certificaat zijn opgenomen.

-de eieren afkomstig zijn van bedrijven die voldoen aan EU regelgeving mbt dierziektebestrijding.

Deze verklaring kan op basis van EU regelgeving worden afgegeven.

Verklaring 3:

*There have been no outbreaks of Newcastle disease within a 10 km radius of the production farm and storage place of edible eggs for at least two months prior to export.*

Deze verklaring kan na controle van de dierziektesituatie worden afgegeven. Zowel rond het legbedrijf, als het pakstation- en opslagbedrijven waar de eiproducten zijn gelegen mag de laatste twee maanden voor export geen NCD zijn voorgekomen. Omdat de eieren alleen uit Nederland mogen komen, zal in eerste instantie worden gekeken naar de status van Nederland. Als Nederland de laatste twee maanden vrij was van NCD valt de verklaring op groen. Is dat niet het geval, dan moet handmatig worden gecontroleerd of er geen NCD is voorgekomen rondom de genoemde bedrijven aan de hand van de postcodes.

Verklaring 4:

*The production farm of edible eggs show no symptoms of Newcastle disease in the clinical or serological tests conducted by the Netherlands within 60 days prior to export; provided that the testing may be exempted when the Korean government recognizes that there have been no outbreaks of Newcastle disease within the Netherlands;*

Omdat NCD aangifteplichtig en meldingsplichtig is, kan deze verklaring worden afgegeven op basis van EU regelgeving.

Verklaring 5:

*The production farm of edible eggs complies with EU animal disease control regulations and is subjected to disease control administered by the Netherlands.*

Deze verklaring kan op basis van EU regelgeving worden afgegeven.

Verklaring 6:

*The table eggs are produced by animals kept in farms that were not under health restrictions.*

Deze verklaring kan op basis van EU regelgeving worden afgegeven.

Verklaring 7:

*The exported edible eggs are derived from healthy animals and they are found suitable for human consumption in sanitary examinations conducted by the government of the Netherlands.*

Deze verklaring kan op basis van EU regelgeving worden afgegeven.

Verklaring 8:

*Collecting, packaging, distribution, handling and storage of the exported edible eggs have been performed in a sanitary manner. The table eggs were handled in a way to prevent contamination.*

Deze verklaring kan op basis van EU regelgeving worden afgegeven.

## 4.2 Eiproducten

### Toelichting bij het certificaat:

#### Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- De certificering van eieren en eiproducten verloopt in samenwerking met het COKZ. Het COKZ geeft voorcertificaten af op basis waarvan de NVWA kan certificeren. Deze voorcertificaten kunnen betrekking hebben op de volgende aspecten: verklaringen ten aanzien van de volksgezondheid, verklaringen ten aanzien van de warmtebehandeling, verklaringen ten aanzien van bacteriologische onderzoeken en verklaringen ten aanzien van de origine van de eieren. Voorcertificaten moeten aangevraagd worden bij het COKZ via e-mail: [icertificaten@cokz.nl](mailto:icertificaten@cokz.nl) . Zie ook DPEAH-04: Procedure voor certificering van consumptie-eieren en eiproducten door het COKZ.
- De eiproducten moeten in Nederland geproduceerd zijn.
- Bij tabel I 'Identification of the product' moet bij treatment de daadwerkelijk gebruikte behandeling ingevuld worden.
- Van dit certificaat dient in e-CertNL tevens een duplicaat aangevraagd te worden. Dit duplicaat moet ook met de zending worden meegestuurd.

### Toelichting bij het certificaat:

#### Verklaring 1:

*The product is prepared in a factory under hygienic sanitary surveillance of the national competent authorities;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU regelgeving voor een product afkomstig van een bedrijf dit is erkend volgens de 853/2004 of geregistreerd volgens 852/2004. De producten moeten afkomstig zijn van Nederlandse producenten.

#### Verklaring 2:

*The egg product has been subjected to a heat treatment of XX°C for XX mins/secs  
<See I: TREATMENT> which complies with the following heat treatment conditions:*

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| Liquid whole egg | : | At core temperature, 64°C for 2.5 minutes, or any other equivalent or more method to this   |
| Liquid egg white | : | At core temperature, 55.6°C for 870 seconds, 56.7°C for 232 seconds, or any other equivalent or more method to this                 |
| Liquid yolk      | : | At core temperature, 62.2°C for 138 seconds, or any other equivalent or more method to this   |
| Whole egg powder | : | At core temperature, 60°C for 188 seconds, or any other equivalent or more method to this   |
| Egg white powder | : | At core temperature, 67°C for 20 hours, 54.4°C for 50.4 hours, 51.7°C for 73.2 hours or any other equivalent or more method to this |
| Egg yolk powder  | : | At core temperature, 63.5°C for 3.5 minutes, or any other equivalent or more method to this   |

Deze verklaring kan worden afgegeven als het bedrijf kan garanderen dat het product voldoet aan de voorgeschreven behandeling. Deze behandeling voldoet aan de voorgeschreven WOA-richtlijnen. Bij iedere exporzending wordt de temperatuur gecontroleerd door het COKZ en wordt door middel van een voorcertificaat aan de NVWA verklaard.

Verklaring 3:

*The product is well packed;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU regelgeving voor een product afkomstig van een bedrijf dit is erkend volgens de 853/2004 of geregistreerd volgens 852/2004. De producten moeten afkomstig zijn van Nederlandse producenten.

Verklaring 4:

*The product is fit for human consumption;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU regelgeving voor een product afkomstig van een bedrijf dit is erkend volgens de 853/2004 of geregistreerd volgens 852/2004. De producten moeten afkomstig zijn van Nederlandse producenten.

Verklaring 5:

*The product is legally marketed in the Netherlands;*

Deze verklaring kan na controle van het COKZ worden afgegeven. Gecontroleerd moet worden of het product, in de vorm waarin het wordt geëxporteerd, voldoet aan de eisen om in Nederland verhandeld te worden.

Verklaring 6:

*All Dutch agricultural products, fresh or processed, have been (and still are) subjected to a permanent monitoring system on radioactivity and measured levels are far below those considered as safe by the World Health Organization. For export products the same stringent inspection measures are observed as for products for domestic consumption.*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU regelgeving voor een product afkomstig van een bedrijf dit is erkend volgens de 853/2004 of geregistreerd volgens 852/2004. De producten moeten afkomstig zijn van Nederlandse producenten.

## **5 Bevoegdheden en verantwoordelijkheden**

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

**Bijlage 1: certificaat eiproducten****VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF EGG PRODUCTS FOR HUMAN CONSUMPTION  
FROM THE NETHERLANDS TO THE REPUBLIC OF KOREA****I. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS**

| Product no. | Product | Treatment (time / core temperature) | Country of origin | Packing |
|-------------|---------|-------------------------------------|-------------------|---------|
|             |         |                                     |                   |         |

| Product no. | Production date | Expiry date | Total gross weight | Total nett weight |
|-------------|-----------------|-------------|--------------------|-------------------|
|             |                 |             |                    |                   |

Container number :  
Seal number :

**II. ORIGIN OF THE PRODUCTS**

| Product no. | Approval number | Address |
|-------------|-----------------|---------|
|             |                 |         |

Name and address of consignor :  
Date of shipment :  
Dispatched from :

**III. DESTINATION OF THE PRODUCTS**

Means of transport :  
Identification of the means of transport :  
Point of entry :  
Name and address of consignee :

**IV. HEALTH ATTESTATION**

I, the undersigned certifies that:

1. The product is prepared in a factory under hygienic sanitary surveillance of the national competent authorities;
2. The egg product has been subjected to a heat treatment of XX°C for XX mins/secs <See I: TREATMENT> which complies with the following heat treatment conditions:

|                  |   |   |
|------------------|---|---|
| Liquid whole egg | : | At core temperature, 64°C for 2.5 minutes, or any other equivalent or more method to this   |
| Liquid egg white | : | At core temperature, 55.6°C for 870 seconds, 56.7°C for 232 seconds, or any other equivalent or more method to this                 |
| Liquid yolk      | : | At core temperature, 62.2°C for 138 seconds, or any other equivalent or more method to this   |
| Whole egg powder | : | At core temperature, 60°C for 188 seconds, or any other equivalent or more method to this   |
| Egg white powder | : | At core temperature, 67°C for 20 hours, 54.4°C for 50.4 hours, 51.7°C for 73.2 hours or any other equivalent or more method to this |
| Egg yolk powder  | : | At core temperature, 63.5°C for 3.5 minutes, or any other equivalent or more method to this   |

3. The product is well packed;
4. The product is fit for human consumption;
5. The product is legally marketed in the Netherlands;

6. All Dutch agricultural products, fresh or processed, have been (and still are) subjected to a permanent monitoring system on radioactivity and measured levels are far below those considered as safe by the World Health Organization. For export products the same stringent inspection measures are observed as for products for domestic consumption.



## Bijlage 2: certificaat consumptie eieren

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF TABLE EGGS  
FROM THE NETHERLANDS TO THE REPUBLIC OF KOREA

## II. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

| Product no. | Product | Identification | Species | Country of origin |
|-------------|---------|----------------|---------|-------------------|
|             |         |                |         |                   |

| Product no. | HS-code | HS-description | Nature of packages | Quantity of eggs |
|-------------|---------|----------------|--------------------|------------------|
|             |         |                |                    |                  |

| Product no. | Packaging date | Expiry date | Number of packages |
|-------------|----------------|-------------|--------------------|
|             |                |             |                    |

Container number :  
Seal number :

## II. ORIGIN OF THE PRODUCTS

| Product no. | Approval number of packing station | Name and address |
|-------------|------------------------------------|------------------|
|             |                                    |                  |

| Product no. | Approval number of the farm | Name and address |
|-------------|-----------------------------|------------------|
|             |                             |                  |

Name and address of consignor :  
Date of shipment :  
Dispatched from :

## III. DESTINATION OF THE PRODUCTS

Means of transport :  
Identification of the means of transport :  
Point of entry :  
Name and address consignee :

## IV. HEALTH ATTESTATION

I, the undersigned veterinary officer of the Government of the Netherlands, herewith certify that:

- The edible eggs mentioned above originate from the Netherlands;
- Either<sup>(1)</sup> There has been no outbreak of Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) in the Netherlands during the past 12 months prior to the export. In case the Korean Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs recognizes that the efficient stamping-out policy for HPAI has been implemented in the Netherlands, this period may be shortened in accordance with the WOAHP Terrestrial Animal Health Code;

Or<sup>(1)</sup> In case of a reported outbreak of HPAI in the Netherlands, the edible eggs for export originate from HPAI-free zone which is updated and provided by the Netherlands when necessary.

The products mentioned above meet the following conditions:

- The poultry used for producing edible egg have only been in the HPAI-free zone and the edible eggs do not move through the HPAI restricted zones in transit to Korea. However, if it is needed to move to or through HPAI-restricted zones, it should be moved under the conditions of using expressway and sealing of vehicle etc;
- The poultry flock producing edible eggs and establishments producing processed eggs products comply with the EU animal disease control regulations and be under disease control measures administered by the government of the Netherlands;

- The edible eggs shall originate from the flock that tested negative in a regular surveillance program for HPAI (including HPAI testing, etc.) carried out by the government of the Netherlands in accordance with EU legislation;
- 3. There have been no outbreaks of Newcastle disease within a 10 km radius of the production farm and storage place of edible eggs for at least two months prior to export;
- 4. The production farm of edible eggs show no symptoms of Newcastle disease in the clinical or serological tests conducted by the Netherlands within 60 days prior to export; provided that the testing may be exempted when the Korean government recognizes that there have been no outbreaks of Newcastle disease within the Netherlands;
- 5. The production farm of edible eggs complies with EU animal disease control regulations and is subjected to disease control administered by the Netherlands.
- 6. The table eggs are produced by animals kept in farms that were not under health restrictions;
- 7. The exported edible eggs are derived from healthy animals and they are found suitable for human consumption in sanitary examinations conducted by the government of the Netherlands;
- 8. Collecting, packaging, distribution, handling and storage of the exported edible eggs have been performed in a sanitary manner. The table eggs were handled in a way to prevent contamination.